



1. Antolakuntza eta jarduera

IVAP Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioa erakunde autonomoa da, Herri Administrazioa eta Justizia Sailari atxikita dago, eta Herri-Ardularitzaren Euskal Erakundearen Lege-Jaurpideei buruzko uztailaren 27ko 16/1983 Legeak sortu zuen.

Bere misioa da Euskadiko herri-administrazioekin lankidetzan jardutea, herritarrei eskaintzen dieten zerbitzua eraginkorragoa, efizienteagoa eta elebiduna izan dadin. Euskadiko Herri Administrazioen zerbitzura dauden langileei etengabeko prestakuntza ematen zaie langileak hautatu eta prestatzeko, euskararen erabileraren normalizazioa sustatzeko, eta itzulpen ofizialak egiteko euskarazko terminologia juridiko-administratiboaren bidez.

Diru-sarreraren iturri nagusia EAEko Administrazio Orokorrek emandako transferentziak dira.

Agintaritzako organoak Patronatuko Kontseilua eta zuzendaria dira. Kontseilu horretako burua Herri Administrazioa eta Justiziako sailburua da.

Erakunde autonomoaren kontabilitatearen kudeaketa Kontrol Ekonomikoko Bulegoak egiten du, Euskal Autonomia Erkidegoko Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen 12.1 artikulua aplikatuz.

Langileen batez besteko kopurua 121 pertsonakoa izan da 2014an.

2. Kontuak aurkezteko oinarriak

2014ko ekitaldiko urteko kontuak Euskal Autonomia Erkidegoaren Kontabilitate Publikoko Planean ezartzen diren arauak jarraituz aurkezten dira. Plan hori Ekonomia eta Ogasuneko sailburuaren 2012ko ekainaren 25eko Aginduaren bidez onartu zen.

Aipatutako kontuak, hain zuzen ere, balantzea, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketaren egoera-orrria eta diru-fluxuen egoera-orrria, osatzen dituzten dokumentuetan biltzen diren zenbakiak eurotan adierazita daude.

Urteko kontu horiek, hainbat aldagairekin konparazioak egite aldera (balantzeko partida bakoitza, ondarearen emaitza ekonomikoaren kontua, ondare garbiaren aldaketaren egoera-orrria eta diru-fluxuen egoera-orrria), 2014ko ekitaldiko zenbakiez gain, aurreko ekitaldiari dagozkion zenbakiak ere aurkezten dituzte.

1. Organización y actividad

IVAP es un organismo autónomo administrativo de la Comunidad Autónoma de Euskadi, adscrito al Departamento de Administración Pública y Justicia creado por la Ley 16/1983, de 27 de julio, sobre Régimen jurídico del Instituto Vasco de Administración Pública.

Su misión es colaborar con las Administraciones Públicas de Euskadi para lograr que el servicio que prestan a sus ciudadanos sea más eficaz, eficiente y bilingüe, y se materializa en la selección y formación permanente del personal al servicio de las administraciones públicas vascas, el impulso de la normalización del uso del euskera en la Administración, la traducción oficial y la terminología jurídico-administrativa.

La principal fuente de ingresos son las transferencias recibidas de la Administración General de la CAE.

Los órganos de gobierno son el Consejo de Patronato y la Directora. El presidente del Consejo de Patronato es el Consejero de Administración Pública y Justicia.

La gestión de la contabilidad del organismo autónomo se lleva a cabo por la Oficina de Control Económico, en aplicación del artículo 12.1. de la Ley de Control Económico y Contabilidad de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El número medio de empleados durante 2014 ha sido de 121.

2. Bases de presentación de las cuentas

Las cuentas anuales del ejercicio 2014 se presentan de acuerdo con las normas establecidas en el Plan de Contabilidad Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi, aprobado por Orden de 25 de junio de 2012, del Consejero de Economía y Hacienda.

Las cifras contenidas en los documentos que componen las citadas cuentas, el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto y el estado de flujos de efectivo, están expresadas en euros.

Dichas cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto y del estado de flujos de efectivo, además de las cifras del ejercicio 2014, las correspondientes al ejercicio anterior.



3. Aintzatespen- eta balioespen-arauak

Honako kontabilitate-irizpide hauek aplikatu dira:

- a) Ibilgetu materiala: Ibilgetu materialaren eskuratzek erositako prezioan kontabilizatzen dira, eta linealki amortizatzen dira ondasunen balio-bizitzaren arabera.
- b) Ibilgetu ukiezina: Ibilgetu ukiezinaren eskuratzek erositako prezioan daude kontabilizatuta, eta linealki amortizatzen dira 5 urteko epean.
- c) Diru-sarrerak eta gastuak: Diru-sarrerak eta gastuak sortzen diren ekitaldian aitortzen dira kontabilitatean, eta ez kobratzen edo ordaintzen direnean.
- d) Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak: Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak diru-sarrera gisa erregistratzen dira, jasotzeko eskubidea sortzen den ekitaldian.
- e) Emandako diru-laguntzak: Emandako diru-laguntzak aurrekontu-obligazioa aintzatesten denean erregistratzen dira.

3. Normas de reconocimiento y valoración

Se han aplicado los siguientes criterios contables:

- a) *Inmovilizado material: Las adquisiciones de inmovilizado material se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan linealmente en función de la vida útil de los bienes.*
- b) *Inmovilizado intangible: Las adquisiciones de inmovilizado intangible figuran contabilizados a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un periodo de 5 años.*
- c) *Ingresos y gastos: Los ingresos y los gastos se reconocen contablemente en el ejercicio en que se devengan y no cuando se produce su cobro o pago.*
- d) *Transferencias y subvenciones recibidas: Las transferencias y subvenciones recibidas se registran como ingresos en el ejercicio en que surge el derecho a su percepción.*
- e) *Subvenciones concedidas: Las subvenciones concedidas se registran cuando se reconoce la obligación presupuestaria.*



4. Ibilgetu materiala

Epigrafe honetako partidetan ondorengo mugimenduak izan dira:

4. Inmovilizado material

Los movimientos de las partidas incluidas en este epígrafe han sido los siguientes:

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros		GUZTIRA TOTAL
	Eraikuntzak Construcciones	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	
KOSTUA COSTE			
2014ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2014	1.621.350	147.884	1.769.235
Altak Altas	--	15.738	15.738
Bajak Bajas	--	(9.265)	(9.265)
2014ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2014	1.621.350	154.357	1.775.707
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN			
2014ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2014	497.214	102.272	599.487
Zuzkidurak Dotaciones	21.618	20.403	42.021
Bajak Bajas	--	(9.265)	(9.265)
2014ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2014	518.832	113.410	632.242
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE			
2014ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2014	1.124.136	45.612	1.169.748
2014ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2014	1.102.518	40.947	1.143.465

Ibilgetu materialen eskuratzeak erositako prezioan kontabilizatzen dira eta honako ehunekoei jarraiki amortizatzen dira:

Eraikuntzak %1,33 - 2,22
Bestelako ibilgetu materiala %10 - 20

Las adquisiciones de inmovilizaciones materiales se contabilizan al precio de adquisición y se amortizan en función de los siguientes porcentajes:

Construcciones 1,33 - 2,22%
Otro inmovilizado material 10 - 20%



5. Ibilgetu ukiezina

5. Inmovilizado intangible

Epigrafe honetako partidan ondorengo mugimenduak izan dira:

Los movimientos de la partida incluida en este epígrafe han sido los siguientes:

KONTZEPTUA CONCEPTO	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informaticas	GUZTIRA TOTAL
Eurotan En euros		
KOSTUA COSTE		
2014ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2014	863.821	863.821
2014ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2014	863.821	863.821
AMORTIZAZIOA AMORTIZACIÓN		
2014ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2014	828.189	828.189
Zuzkidurak Dotaciones	24.524	24.524
2014ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2014	852.713	852.713
KONTABILITATE BALIO GARBIA VALOR NETO CONTABLE		
2014ko urtarrilaren 1eko saldoa Saldo al 1 de enero de 2014	35.632	35.632
2014ko abenduaren 31ko saldoa Saldo al 31 de diciembre de 2014	11.108	11.108

Ibilgetu ukiezinen eskuratzek erositako prezioan kontabilizatzen dira eta linealki 5 urteko epean amortizatzen dira.

Las adquisiciones de inmovilizaciones intangibles figuran contabilizadas a su precio de adquisición y se amortizan linealmente en un período de 5 años.



6. Aktibo finantzarioak

6. Activos financieros

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	Epe luzeko aktibo finantzarioak Activos financieros a l/p	Epe laburreko aktibo finantzarioak Activos financieros a c/p
Kredituak eta kobratzeko partidak Créditos y partidas a cobrar	19.250	--
Pertsonalari emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>	19.250	--
Taldeko erakundeetan egindako inbertsioak Inversiones en entidades del grupo	--	6.093.329
EAEko Administrazio Orokorrarekiko kredituak <i>Créditos con la Administración General de la CAE</i>	--	6.093.329
GUZTIRA TOTAL	19.250	6.093.329

Pertsonalari emandako kredituak interesik gabe ematen dira, eta gehienez 48 hilabetez.

Los créditos al personal son sin interés y con una duración máxima de 48 meses.

“Administrazio Orokorrarekiko kredituak” kontuak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrarekin duen saldo zorduna jasotzen du. Izan ere, IVAP erakunde autonomoaren diruzaintzako eragiketa gehienak, ordainketak eta kobrantzak, Euskal Autonomia Erkidegoko Diruzaintza Nagusiaren bitartez egiten dira.

La cuenta “Créditos con la Administración General” recoge el saldo deudor con la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi como consecuencia de que la mayor parte de las operaciones de tesorería, pagos y cobros, del organismo autónomo IVAP se realizan a través de la Tesorería General del País Vasco.

7. Transferentziak, diru-laguntzak eta beste diru-sarrera eta gastu batzuk

7. Transferencias, subvenciones y otros ingresos y gastos

Jasotako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones recibidas.

IVAP erakunde autonomoak, 2014ko ekitaldian, EAEko Administrazio Orokorraren honako transferentzia hau jaso du bere aurrekontua finantzatzeko:

El organismo autónomo IVAP ha recibido en el ejercicio 2014 la siguiente transferencia de la Administración General de la CAE para la financiación de su presupuesto:

**JASOTAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS**

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2014/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2014
Transferentzia arruntak <i>Transferencias corrientes</i>	19.389.149
GUZTIRA TOTAL	19.389.149



HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Emandako transferentziak eta diru-laguntzak.

Transferencias y subvenciones concedidas.

IVAP erakunde autonomoak, 2014ko ekitaldian, honako diru-laguntza hauek eman ditu:

El organismo autónomo IVAP ha concedido durante el ejercicio 2014 las siguientes subvenciones:

**EMANDAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU-LAGUNTZAK
TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES CONCEDIDAS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros	
	2014/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2014	
Zuzenbide pribatuko erakunde publikoentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a entes públicos de derecho privado</i>	538.326	
Administrazio Orokorrarentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a la Administración General</i>	618.790	
Administrazioko erakunde autonomoentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a organismos autónomos administrativos</i>	198.385	
Foru erakundeentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a instituciones forales</i>	331.872	
Toki-korporazioentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a corporaciones locales</i>	530.081	
Familiantzako eta bestelako erakundeentzako diru-laguntzak <i>Subvenciones a familias y otras instituciones</i>	41.573	
Subvenciones a otros entes de derecho público CAE <i>EAEko beste zuzenbide publikoko erakunde batzuentzat</i>	65.000	
GUZTIRA TOTAL	2.324.026	

8. Aurrekontuz kanpoko eragiketak

Honako hauek izan dira aktibo korrienteko "Kobratu beharreko beste kontu batzuk" epigrafeko mugimenduak:

8. Operaciones no presupuestarias

Los movimientos del epígrafe "Otras cuentas a cobrar" del activo corriente han sido los siguientes:

**AURREKONTUZ KANPOKO ZORDUNAK
DEUDORES NO PRESUPUESTARIOS**

KONTZEPTUA CONCEPTO	Eurotan En euros		
	2014/01/01eko saldoak Saldos a 01/01/2014	Aldiko aldea Variación en el periodo	2014/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2014
Jasanarazitako BEZarengatik zordunak <i>Deudores por IVA repercutido</i>	14.415	(617)	13.799
Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	--	457	457
Lansarien aurrerakinak <i>Anticipos de remuneraciones</i>	--	1.219	1.219
Nomina zordunak <i>Deudores de nómina</i>	--	1.219	1.219
GUZTIRA TOTAL	14.415	1.059	15.474



Honako hauek izan dira pasibo korrienteko "Ordaindu beharreko beste kontu batzuk" eta "Administrazio publikoak" epigrafeetako mugimenduak:

Los movimientos de los epígrafes "Otras cuentas a pagar" y "Administraciones públicas" del pasivo corriente han sido los siguientes:

**AURREKONTUZ KANPOKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES NO PRESUPUESTARIOS**

Eurotan
En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2014/01/01eko saldoak Saldos a 01/01/2014	Aldiko aldea Variación en el periodo	2014/12/31ko saldoak Saldos a 31/12/2014
Hainbat hartzekodun Otros acreedores	678	389	1.068
Ogasun Publikoa, hainbat kontzepturengatik hartzekodun Hacienda Pública, acreedora por diversos conceptos	156.516	(3.059)	153.457
BEZagatik Por IVA	62.191	(4.007)	58.184
Egindako atxikipenengatik Por retenciones practicadas	94.325	948	95.273
Gizarte aurreikuspeneko erakundeak, hartzekodunak Organismos de previsión social, acreedores	370.957	2.716	373.672
Gizarte Segurantzza Seguridad Social	370.697	2.715	373.412
Gizarte aurreikuspeneko bestelako erakundeak Otros organismos de previsión social	259	1	261
GUZTIRA TOTAL	528.151	46	528.197

9. Administrazio-kontratuak. Esleipen-prozedurak

Ogasun eta Finantza Saileko Ondare eta Kontratazio Zuzendaritzak emandako informazioaren arabera, EAEko Sektore Publikoko Kontratuen Euskal Erregistroan sartutako kontratuak eta 2014 ekitaldian formalizatu direnak ondorengo hauek izan dira:

9. Contratación administrativa. Procedimientos de adjudicación

De acuerdo con la información facilitada por la Dirección de Patrimonio y Contratación del Departamento de Hacienda y Finanzas, los contratos incluidos en el Registro Vasco de Contratos del Sector Público de la CAE y formalizados durante el ejercicio 2014 han sido los siguientes:

Eurotan
En euros

Kontratu mota Tipo de contrato	Prozedura mota Tipo de procedimiento	Kontratuen kopurua Nº de contratos	Esleipenen zenbatekoa Importe de adjudicación
Zerbitzuak Servicios	Irekia Abierto	3	639.486
Zerbitzuak Servicios	Kontratu txikia Contratos menores	59	395.369
GUZTIRA TOTAL		62	1.034.855



10. Aurrekontuari buruzko informazioa

Aurrekontuari buruzko informazioa Aurrekontuen Likidazioan dago zehaztuta.

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatik zordunen saldoa:

10. Información presupuestaria

La información presupuestaria se encuentra detallada en la Liquidación de los Presupuestos.

La composición del saldo de deudores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

**AITORTUTAKO ESKUBIDEENGATIKO ZORDUNAK
 DEUDORES POR DERECHOS RECONOCIDOS**

Eurotan
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2014 ekitaldia Ejercicio 2014	2013 ekitaldia Ejercicio 2013
Uneko ekitaldia Ejercicio corriente	143.735	191.546
Aurreko ekitaldiak Ejercicios anteriores	20.042	63.391
Aitortutako eskubideengatik zordunak guztira Total deudores por derechos reconocidos	163.777	254.937
Aitortutako eskubideengatik zordunen balio-narriadura Deterioro de deudores por derechos reconocidos	(7.601)	(38.773)
GUZTIRA TOTAL	156.176	216.164

Honako hau da aurreko ekitaldietako aitortutako eskubideengatik zordunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los deudores por derechos reconocidos de ejercicios anteriores y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
 En euros

Aurrekontuak Presupuestos	Kobratzeko dauden eskubideak 2014-01-01ean Derechos pendientes de cobro al 01-01-2014	Ekitaldian izandako sarrerak Cobros durante el ejercicio	Baliogabetzeak Anulaciones	Kobratzeko dauden eskubideak 2014-12-31n Derechos pendientes de cobro al 31-12-2014
2005	236	–	236	–
2006	49	–	19	30
2008	50	–	4	46
2009	38.438	8.134	27.883	2.421
2010	5.320	207	9	5.104
2011	9.197	2.323	280	6.594
2012	10.101	7.750	–	2.351
2013	191.546	180.039	8.012	3.495
GUZTIRA TOTAL	254.937	198.452	36.443	20.042



HERRI ARDURALARITZAREN EUSKAL ERAKUNDEA
 INSTITUTO VASCO DE LA ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

Jarraian zehaztu da gestio-eragiketengatiko hartzekodunen saldoa:

La composición del saldo de acreedores por operaciones de gestión se detalla a continuación:

AITORTUTAKO OBLIGAZIOENGATIKO HARTZEKODUNAK
ACREEDORES POR OBLIGACIONES RECONOCIDAS

Eurotan
 En euros

KONTZEPTUA CONCEPTO	2014 ekitaldia Ejercicio 2014	2013 ekitaldia Ejercicio 2013
Uneko ekitaldia Ejercicio corriente	1.037.684	1.200.710
GUZTIRA TOTAL	1.037.684	1.200.710

Honako hau da aurreko ekitaldiko aitortutako obligazioengatiko hartzekodunen eboluzioa ekitaldian zehar, eta abenduaren 31ko egoera, sorrera-urtea kontuan izanik:

La evolución durante el ejercicio de los acreedores por obligaciones reconocidas del ejercicio anterior y su situación a 31 de diciembre, en función de su año de origen, es la siguiente:

Eurotan
 En euros

Aurrekontuak Presupuestos	Ordaintzeko dauden obligazioak 2014-01-01ean Obligaciones pendientes de pago al 01-01-2014	Ekitaldian izandako ordainketak Pagos durante el ejercicio	Baliogabetzeak Anulaciones	Ordaintzeko dauden obligazioak 2014-12-31n Obligaciones pendientes de pago al 31-12-2014
2013	1.200.710	1.194.801	5.909	--
GUZTIRA TOTAL	1.200.710	1.194.801	5.909	--



11. Finantza-, ondare- eta aurrekontu-adierazleak

a) Likidezia orokorra: Bertan islatzen da aktibo korrientea osatzen duten ondare-elementu guztiak zein neurritan estaltzen duten pasibo korrientea.

$$\begin{array}{l} \text{Likidezia orokorra} \\ \text{Liquidez general} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aktibo korrientea} \\ \text{Activo corriente} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Pasibo korrientea} \\ \text{Pasivo corriente} \end{array}} = \frac{6.340.347}{1.565.881} = \boxed{405\%}$$

b) Zorpetzea: Adierazten du pasibo galdagarri osoaren proportzioa (korrientea eta ez-korrientea), ondare garbia gehi pasibo osoarekiko.

$$\begin{array}{l} \text{Zorpetzea} \\ \text{Endeudamiento} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Pasibo korrientea + Pasibo ez-korrientea} \\ \text{Pasivo corriente + Pasivo no corriente} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Ondare garbia eta pasiboa guztira} \\ \text{Total patrimonio neto y pasivo} \end{array}} = \frac{1.565.881}{7.514.171} = \boxed{21\%}$$

c) Gastuen aurrekontuaren gauzatzea: Aurrekontu-obligazioak aintzatestea eragin duen ekitaldian onetsitako kredituen proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Gastuen aurrekontuaren gauzatzea} \\ \text{Ejecución del presupuesto de gastos} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aitortutako obligazioak} \\ \text{Obligaciones reconocidas} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Kredituak guztira} \\ \text{Créditos totales} \end{array}} = \frac{20.315.930}{22.064.000} = \boxed{92,1\%}$$

d) Ordaintzeko batez besteko aldia: Faktura bat jaso eta ordaintzen den daten arteko batez besteko denbora islatzen du. Funtzionamendu-gastuen eta inbertsioen faktura-ordainketekin kalkulatzen da.

Ordaintzeko batez besteko aldia 22 egunekoa izan da 2014an.

11. Indicadores financieros, patrimoniales y presupuestarios

a) Liquidez general: Refleja en qué medida todos los elementos patrimoniales que componen el activo corriente cubren el pasivo corriente.

b) Endeudamiento: Representa la relación entre la totalidad del pasivo exigible (corriente y no corriente) respecto al patrimonio neto más el pasivo total.

c) Ejecución del presupuesto de gastos: Refleja la proporción de los créditos aprobados en el ejercicio que ha dado lugar al reconocimiento de obligaciones presupuestarias.

d) Periodo medio de pago: Refleja el tiempo medio entre la fecha de recepción de una factura y la fecha de su pago. Se obtiene con los pagos de facturas de gastos de funcionamiento e inversiones.

El periodo medio de pago de 2014 asciende a 22 días.

e) Diru-sarreraren aurrekontuaren gauzatzea: Aintzate-tsitako eskubideek behin betiko diru-sarreraren aurrekontuarekiko proportzioa islatzen du.

$$\begin{array}{l} \text{Sarreraren aurrekontuaren gauzatzea} \\ \text{Ejecución del presupuesto de ingresos} \end{array} = \frac{\begin{array}{l} \text{Aitortutako eskubideak} \\ \text{Derechos reconocidos} \end{array}}{\begin{array}{l} \text{Behin betiko sarreraren aurrekontua} \\ \text{Presupuesto de ingresos definitivo} \end{array}} = \frac{21.233.785}{22.064.000} = \boxed{96,2\%}$$

e) Ejecución del presupuesto de ingresos: Refleja la proporción de los derechos reconocidos sobre el presupuesto de ingresos definitivo.



12. Ondarearen emaitza ekonomikoaren eta aurrekontu emaitzaren arteko berdinkatzea

12. Conciliación entre el resultado económico-patrimonial y el resultado presupuestario

Eurotan
 En euros

2014 ekitaldiko emaitza garbia (aurrezkia) Resultado neto del ejercicio 2014 (ahorro)	874.636
KEN: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko gastuak MENOS: Gastos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial	33.738
Ibilgetu materialak eskuratzea <i>Adquisiciones de inmovilizado material</i>	15.738
Pertsonalari emandako kredituak <i>Concesión de créditos al personal</i>	18.000
GEHI: Ondarearen emaitza ekonomikoan jasotzen ez diren aurrekontuko sarrerak MAS: Ingresos presupuestarios que no forman parte del resultado económico-patrimonial	11.050
Pertsonalari emandako kredituen amortizazioa <i>Amortización de créditos al personal</i>	11.050
GEHI: Aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren gastuak MAS: Gastos no incluidos en el resultado presupuestario	71.865
Ibilgetuaren amortizazioetarako zuzkidurak <i>Dotaciones para amortizaciones de inmovilizado</i>	66.545
Balioaren narriadura, bajak, eta aktibo eta pasibo finantzarioak besterenganatzeak <i>Deterioro de valor, bajas y enajenaciones de activos y pasivos financieros</i>	5.320
KEN: aurrekontu emaitzean jasotzen ez diren sarrerak MENOS: Ingresos no incluidos en el resultado presupuestario	36.492
Balioaren narriadura, bajak, eta aktibo eta pasibo finantzarioak besterenganatzeak <i>Deterioro de valor, bajas y enajenaciones de activos y pasivos financieros</i>	36.492
2014 ekitaldiko aurrekontu emaitza Resultado presupuestario del ejercicio 2014	887.321